

# IC Recorder

Инструкция по эксплуатации

## IC RECORDER ICD-B16/B26

©2004 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/



Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 6-7-35 Киташинагава, Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония  
Страна-производитель: Китай

### Информация

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ПРОДАВЕЦ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ БЫ ТО НИ БЫЛО ПРЯМЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ ЛЮБОГО РОДА ИЛИ ЗА УБЫТКИ ИЛИ РАСХОДЫ, ВОЗНИКШИЕ ПО ПРИЧИНЕ КАКОГО-ЛИБО НЕИСПРАВНОГО ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛЮБОГО ИЗДЕЛИЯ.

### Меры предосторожности

**Питание**  
• Для работы устройства используйте только источник питания 3 В постоянного тока. Используйте две щелочные батарейки LR03 (размера AAA).

### Безопасность

• Не пользуйтесь устройством во время вождения автомобиля, езды на велосипеде и управления любым самоходными механизмами.

### Обращение с устройством

• Не оставляйте устройство вблизи источников тепла или в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, скоплений пыли или механических ударов.  
• При попадании внутрь устройства твердых предметов или жидкости извлеките батарейки и не пользуйтесь устройством, пока его не проверит квалифицированный специалист.

### Помехи

• При размещении устройства рядом с источниками переменного тока, флуоресцентной лампой или мобильным телефоном во время записи или воспроизведения могут быть слышны помехи.  
• Если во время записи проведи каким-либо предметом, например пальцем, по устройству или задеть за него, могут записаться помехи.

### Уход

• Для чистки корпуса используйте мягкую ткань, слегка смоченную водой. Не следует пользоваться для этого спирт, бензином или разбавителем.

Не храните личные кредитные карточки с магнитной кодировкой или механические часы и т.д. рядом с устройством во избежание их возможного повреждения в результате воздействия магнита, имеющегося в громкоговорителе.

В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данного аппарата, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

**Рекомендации по созданию резервных копий**  
Во избежание возможной потери данных в результате случайных действий или неисправной работы цифрового диктофона рекомендуется создавать резервные копии записанных сообщений на магнитофоне и т.д.

### Поиск и устранение неисправностей

Прежде чем обращаться куда-либо по поводу ремонта, проверьте следующее. Если нижеприведенный перечень не позволит Вам самостоятельно устранить неполадки, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

#### Аппарат не работает.

- Батарейки были вставлены без соблюдения правильной полярности.
- Разрядились батарейки.
- Кнопки заблокированы переключателем HOLD (при нажатии любой кнопки три раза мигнет индикация "HOLD").

#### Не слышен звук в громкоговорителе.

- Подключен наушник-ресивер или головные телефоны.
- Регулятор усиловлен в положение минимальной громкости.

#### На дисплее отображается индикация "FULL", и не удается начать запись.

- Память заполнена. Удалите несколько сообщений.
- Выбранная папка содержит 99 записанных сообщений. Выберите другую папку или удалите несколько сообщений.

#### Слышны помехи.

- Во время записи Вы случайно провели каким-либо предметом, например пальцем, по устройству или задели за него. Эти помехи были записаны.
- Во время записи или воспроизведения устройство находилось рядом с источниками переменного тока, флуоресцентной лампой или мобильным телефоном.
- Во время записи штекер подключенного микрофона был загрязнен. Почистите штекер.
- Штекер наушника-ресивера/головных телефонов загрязнен. Почистите его.

#### Низкий уровень записи.

- Нажмите кнопку MIC SENS, чтобы на дисплее появилась индикация "HIGH".

#### Неустойчивый уровень записи (при записи музыки и т.д.)

- Устройство обеспечивает автоматическую настройку уровня записи при записи встреч и т.д. и не предназначено для записи музыки.

#### На дисплее отображается индикация "—Y—M—D" или "—:—:—".

- На дисплее даты или времени записи отображается индикация "—Y—M—D" или "—:—:—".
- Дата и время записи не будет отображаться, если сообщение было записано, когда часы не были установлены.

#### Невозможно разбить сообщение.

- Невозможно разбить сообщение в папке, содержащей 99 сообщений.
- При частом разбиении сообщений функция разбиения сообщений в аппарате может перестать работать.
- Сообщение невозможно разбить в течение первой или последней секунды сообщения.

#### Невозможно объединить сообщение.

- При частом объединении сообщений функция объединения сообщений в аппарате может перестать работать.

#### Невозможно выполнить запись сообщений в течение указанного максимального времени.

- При записи сообщений с переменным использованием режимов SP и LP время записи изменяется в пределах от максимального времени записи в режиме SP до максимального времени записи в режиме LP.
- Нельзя записать больше 99 сообщений в каждую из папок А и В.
- Из-за ограничений в системе записи диктофона данный аппарат осуществляет запись минимальными единицами записи длительностью около 9 секунд. Если продолжительность каждого сообщения не кратна минимальной единице записи, оставшееся время записи может уменьшиться на время, превышающее общую продолжительность сообщений.

#### Устройство не работает надлежащим образом.

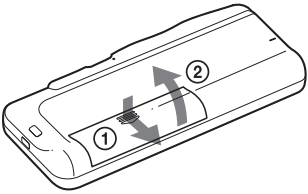
- Извлеките батарейку и вставьте ее повторно.

Помните, что записанные сообщения могут быть удалены во время обслуживания или ремонта устройства.

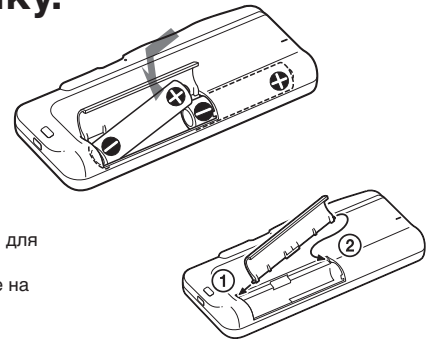
### ▶Начало работы

## Шаг 1. Установка батареек

### 1 Сдвиньте и поднимите крышку отделения для батареек.



### 2 Вставьте две щелочные батарейки LR03 (размера AAA), соблюдая полярность, и закройте крышку.



Если батарейки устанавливаются впервые или после того, как устройство находилось некоторое время без батареек, случайно выскочит, установите ее на место, как показано на рисунке.

Если батарейки устанавливаются впервые или после того, как устройство находилось некоторое время без батареек, отобразится дисплей установки часов. См. пункты 2 – 3 в разделе "Шаг 2. Установка часов" для установки даты и времени.

## Шаг 2. Установка часов

Если батарейки устанавливаются впервые или после того, как устройство находилось некоторое время без батареек, отобразится дисплей установки часов. В этом случае перейдите к пункту 2.

### 1 Отобразите индикацию настройки часов.

1 Нажмите кнопку MENU для входа в режим меню.

2 Нажмите кнопку <left> или <right> один раз, чтобы на дисплее появилась индикация "SET DATE".

3 Нажмите кнопку <right> PLAY/STOP. Будут мигать цифры, означающие год.

\* На дисплее вместо индикации "MODE" может появиться индикация "ALARM".

### 2 Установите дату.

1 Нажмите кнопку <left> или <right>, чтобы выбрать цифры, означающие год.

2 Нажмите кнопку <right> PLAY/STOP. Будут мигать цифры, означающие месяц.

3 Установите последовательно месяц и день, а затем нажмите кнопку <right> PLAY/STOP. Будут мигать цифры, означающие час.

☞ Совет  
Для установки даты 2004 года на дисплее должна отображаться индикация "04Y".

### 3 Установите время.

1 Нажмите кнопку <left> или <right>, чтобы выбрать цифры, означающие час.

2 Нажмите кнопку <right> PLAY/STOP. Будут мигать цифры, означающие минуты.

3 Установите значение минут.

4 Нажмите кнопку <right> PLAY/STOP при появлении сигнала времени. Дисплей вернется в состояние "SET DATE".

5 Нажмите кнопку MENU для выхода из режима меню.

☞ Совет  
На этом устройстве отсутствует выключатель питания. На дисплее всегда отображается индикация.

### ▶Основные функции

## Запись сообщений

В каждую из двух папок (А и В) можно записать до 99 сообщений. Так как вновь записанное сообщение автоматически добавляется вслед за сообщением, которое было записано последним, можно начать запись, не выполняя поиск конца последней записи.

Пример:	Сообщение 1	Сообщение 2	Новое записанное сообщение	Незаписанный участок
---------	-------------	-------------	----------------------------	----------------------

#### Примечание

Перед выполнением продолжительной записи обязательно установите новые батарейки и проверьте индикатор батареек.

### 1 Выберете папку.

Нажмите кнопку FOLDER для отображения папки, в которую требуется записать сообщение.

Текущая папка

### 2 Начните запись.

1 Нажмите кнопку <right> REC/STOP.

Индикатор оставшегося объема памяти

Чувствительность микрофона

Режим записи

Количество сообщений в папке

Дисплей счетчика\*

2 Говорите во встроенный микрофон.

Индикатор OPR (при записи горит красным)

\* Появится дисплей, выбранный с помощью кнопки DISPLAY.

Номер текущего сообщения

Во время записи нет необходимости удерживать нажатой кнопку <right> REC/STOP.

### 3 Остановите запись.

Повторно нажмите кнопку <right> REC/STOP. Устройство остановится в начале текущего сообщения.

<right> PLAY/STOP

MIC SENS

II PAUSE STOP

Запись можно остановить, нажав кнопку STOP, вместо кнопки <right> REC/STOP.

Если по окончании записи не будет изменена папка, то следующая запись будет выполняться в эту же папку.

Чтобы	Выполните следующее
сделать паузу во время записи*	Нажмите кнопку II PAUSE. Во время паузы записи индикатор OPR мигает красным, и в окошке дисплея мигает индикация "PAUSE".
отменить паузу и возобновить запись	Нажмите кнопку II PAUSE или <right> REC/STOP. Запись возобновится с прежнего места.
прослушать текущую запись	Нажмите кнопку <right> REC/STOP или STOP для остановки записи, а затем нажмите кнопку <right> PLAY/STOP.
немедленно проверить текущую запись	Во время записи нажмите кнопку <right> PLAY/STOP.
выбрать чувствительность микрофона	Чувствительность микрофона можно выбрать, отображая следующую индикацию на экране нажатием кнопки MIC SENS. HIGH (ВЫСОКАЯ): для выполнения записи на собрании или в тихом и/или большом помещении. LOW (НИЗКАЯ): для записи диктуемой речи или в шумном месте.

\* Приблизительно через один час после установки паузы записи этот режим будет автоматически отменен, и устройство перейдет в режим остановки.

#### Автоматическое начало записи при наличии звукового сигнала – Усовершенствованная функция VOR (звуково го сигнала ICD-B26)

Если в меню включена функция VOR (запись, управляемая голосом), запись начинается, когда диктофон улавливает звук. (В окошке дисплея отображается индикация "VOR".) Запись заканчивается, когда звук не слышен. (В окошке дисплея мигает индикация "VOR PAUSE".)

#### Примечание

На работу функции VOR оказывает влияние окружающий звук. Установите для элемента MIC SENS значение HIGH или LOW. Если после изменения чувствительности микрофона запись окажется неудовлетворительной или планируется важная запись, установите для VOR значение OFF.

#### Примечание по записи

Если во время записи случайно проведи каким-либо предметом, например пальцем, по устройству или задеть за него, могут записаться помехи.

**Максимальное время записи**  
Максимальное время записи всех папок следующее. Можно записать сообщения для максимального времени записи в одной папке.

Режим записи:	SP*	LP**
ICD-B16	5 ч	8 ч 15 мин
ICD-B26	10 ч	16 ч 25 мин

\* SP: режим записи Standard play (моноканальный звук)  
\*\* LP: режим записи Long play (моноканальный звук)

#### Примечание

- Для обеспечения лучшего качества звучания выберите режим SP. Для переключения режима записи см. раздел "Изменение режима записи" на обратной стороне.
- Перед выполнением продолжительной записи обязательно проверьте индикатор батареек.
- Максимальное время записи и количество сообщений может отличаться в зависимости от условий использования.
- При записи сообщений с переменным использованием режимов SP и LP максимальное время записи составит среднее значение для режимов SP и LP.
- Из-за ограничений в системе записи диктофона данное устройство осуществляет запись минимальными единицами записи длительностью около 9 секунд, поэтому могут возникнуть описанные ниже симптомы.
  - Если длительность сообщения короче минимальной единицы записи, она, тем не менее, считается равной прилб. 9 секундам, поэтому оставшееся время записи уменьшится на величину, которая больше фактической длительности сообщения.
  - Если длительность сообщения длиннее минимальной единицы записи и при этом не кратна ей без остатка, оставшееся время записи уменьшится на величину, которая больше фактической длительности сообщения.
  - Сумма значения на счетчике (обозначающего время с начала записи) и оставшегося времени записи может быть меньше максимального времени записи устройства.

#### Индикация оставшегося объема памяти

Во время записи индикатор оставшегося объема памяти уменьшается по сегментам.

Память почти заполнена.

Мигает

Когда оставшееся время записи состави 5 минут, начнет мигать последний из оставшихся сегментов индикации. Когда оставшееся время записи состави 1 минуту, выбранный режим дисплея и индикация "REMAIN" начнут поочередно мигать в окошке дисплея. Когда весь объем памяти будет использован, запись автоматически остановится, а в окошке дисплея начнет мигать индикация "FULL", сопровождаемая сигналом предупреждения. Чтобы продолжить запись, сначала необходимо удалить несколько сообщений.

#### Примечания

- Если нажать кнопку <right> REC/STOP, когда весь объем памяти уже использован, начнет мигать индикация "FULL", сопровождаемая сигналом предупреждения. Перед продолжением записи необходимо удалить несколько сообщений.
- Если нажать кнопку <right> REC/STOP, когда уже записаны 99 сообщений, начнет мигать индикация "FULL", сопровождаемая сигналом предупреждения. Выберите другую папку или удалите несколько сообщений.

## Воспроизведение сообщений

При воспроизведении ранее записанного сообщения начните с пункта 1. При воспроизведении только что записанного сообщения начните с пункта 3.

### 1 Выберите папку.

Нажмите кнопку FOLDER для отображения папки, содержащей сообщение, которое требуется воспроизвести.

Текущая папка

### 2 Выберите номер сообщения.

Нажмите кнопку <left> или <right> для отображения нужного номера сообщения.

Номер выбранного сообщения

Количество сообщений в папке

Дисплей счетчика\*

\* Появится дисплей, выбранный с помощью кнопки DISPLAY (см. на обороте).

### 3 Начните воспроизведение.

1 Нажмите кнопку <right> PLAY/STOP.

Гнездо EAR

Индикатор OPR (при воспроизведении горит зеленым)

2 Поверните регулятор VOL, чтобы настроить громкость.

STOP

дисплей счетчика (или выбранный режим дисплея)

По окончании воспроизведения одного сообщения устройство остановится в начале следующего сообщения. Если для функции непрерывного воспроизведения установлен режим "ON" (см. на обороте), устройство остановится по окончании воспроизведения всех сообщений в папке. По окончании воспроизведения последнего сообщения в папке устройство остановится в начале последнего сообщения.

Если удерживать кнопку <right> или <left> нажатой более 10 секунд, устройство начнет выполнять поиск на более высокой скорости. В течение первых 10 секунд выполнения поиска/проверки будет слышен звук, воспроизводимый на увеличенной скорости. При выполнении поиска на более высокой скорости звук воспроизведения не будет слышен.

#### Другие операции

Чтобы	Выполните следующее
остановиться в начале текущего сообщения	Нажмите кнопку STOP.
остановиться в текущем положении (функция паузы воспроизведения)*	Нажмите кнопку <right> PLAY/STOP. Чтобы возобновить воспроизведение с того же места, снова нажмите кнопку <right> PLAY/STOP.
вернуться к началу текущего сообщения	Нажмите кнопку <left> один раз.
перейти к следующему сообщению	Нажмите один раз кнопку <right> или <left>.
вернуться к предыдущим сообщениям/перейти к последующим сообщениям	Последовательно нажимайте кнопку <left> или <right>. Во время режима остановки удерживайте кнопку нажатой, чтобы непрерывно переходить от одного сообщения к другому.

\* Вы также можете сделать паузу во время воспроизведения, нажав кнопку II PAUSE вместо кнопки <right> PLAY/STOP. Индикатор OPR будет мигать зеленым светом. Приблизительно через один час устройство перейдет в режим остановки в текущем положении.

**Повторное воспроизведение сообщений**  
– Повтор воспроизведения  
Во время воспроизведения нажмите кнопку <right> PLAY/STOP на время более одной секунды. Появится индикация "CS", и выбранное сообщение будет воспроизведено многократно. Чтобы возобновить воспроизведение в обычном режиме, снова нажмите кнопку <right> PLAY/STOP. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку STOP.

**Воспроизведение начала каждого сообщения**  
– Воспроизведение в режиме поиска  
В режиме остановки нажмите кнопку <right> PLAY/STOP на время более одной секунды. В окошке дисплея появится индикация "SCAN", и будет воспроизводиться первые 5 секунд каждого сообщения в выбранной папке. Когда нужное сообщение найдено, нажмите кнопку <right> PLAY/STOP. Найденное сообщение будет воспроизведено до конца.

**Непрерывное воспроизведение всех сообщений в папке**  
– Непрерывное воспроизведение  
Режим непрерывного воспроизведения можно выбрать в меню с помощью элемента CONT. При установке элемента CONT в положение ON можно непрерывно воспроизводить все сообщения в папке.

**Поиск вперед/назад во время воспроизведения (поиск/проверка)**  
Чтобы выполнить поиск в направлении вперед, удерживайте нажатой кнопку <right> во время воспроизведения и отпустите ее в том месте, где необходимо возобновить воспроизведение. Чтобы выполнить поиск в обратном направлении, удерживайте нажатой кнопку <left> во время воспроизведения и отпустите ее в том месте, где необходимо возобновить воспроизведение.

Если удерживать кнопку <right> или <left> нажатой более 10 секунд, устройство начнет выполнять поиск на более высокой скорости. В течение первых 10 секунд выполнения поиска/проверки будет слышен звук, воспроизводимый на увеличенной скорости. При выполнении поиска на более высокой скорости звук воспроизведения не будет слышен. Во время поиска/проверки будет отображаться счетчик независимо от установленного режима дисплея.

☞ Совет  
Если воспроизведение на увеличенной скорости выполнено до конца последнего сообщения, три раза мигнет индикация "END" (воспроизводимый звук не будет слышен). Если удерживать нажатой кнопку <left> в то время, когда мигает индикация "END", сообщение будет воспроизводиться на быстрой скорости, и воспроизведение в обычном режиме начнется в том месте, где была отпущена кнопка.

Когда индикация "END" перестанет мигать и индикатор OPR погаснет, устройство остановится в начале последнего сообщения. Если последнее сообщение оказалось длинным и требуется начать его воспроизведение не с самого начала, а с какого-нибудь другого места в сообщении, нажмите и удерживайте кнопку <right> или <left>, чтобы воспроизвести сообщение до конца, а затем нажмите кнопку <left> или <right>, чтобы вернуться к нужному месту. Для других сообщений, кроме последнего, перейдите к началу следующего сообщения и выполните воспроизведение в обратном направлении до нужного места.



# Удаление сообщений

Записанные сообщения можно удалять по одному или сразу все сообщения в папке. Имейте в виду, что после удаления записи, ее уже невозможно восстановить.

## Удаление сообщений по одному

При удалении сообщения остальные сообщения будут перенумерованы вперед и перенумерованы, для того чтобы между ними не оставался пропуск.



Оставшиеся сообщения будут перенумерованы.

- Нажмите кнопку ERASE во время воспроизведения сообщения, которое необходимо удалить, или нажмите кнопку ERASE на время более одной секунды во время режима остановки. Прозвучит звуковой сигнал, и номер сообщения и индикация "ERASE" будут мигать в то время, как первые и последние 5 секунд сообщения будут воспроизведены 10 раз.

- Нажмите кнопку ERASE в тот момент, когда воспроизводится сообщение. Сообщение удаляется, а остальные сообщения будут перенумерованы. Например, при удалении Сообщения 3 Сообщение 4 будет перенумеровано в Сообщение 3. По окончании удаления устройство остановится в начале следующего сообщения.

## Удаление всех сообщений в папке



- Нажмите кнопку FOLDER, чтобы выбрать папку, которую необходимо очистить.
- Удерживая нажатой кнопку STOP, нажмите кнопку ERASE более 1 секунды. В течение 10 секунд будет мигать индикация "ALL ERASE".
- Нажмите кнопку ERASE, пока мигает индикация на дисплее.

**Для отмены удаления**  
Нажмите кнопку STOP перед шагом ②.

**Для удаления других сообщений**  
Повторите шаги ① и ②.

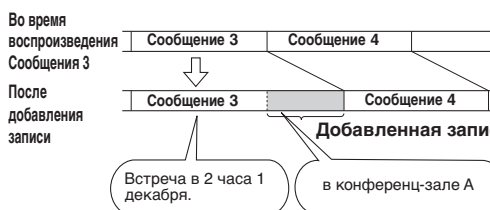
**Для удаления части сообщения**  
Сначала разбейте сообщение, а затем выполните действия по удалению сообщения.

**Для отмены удаления**  
Нажмите кнопку STOP перед шагом ③.

## Различные режимы записи

### Добавление записи к ранее записанному сообщению

Можно добавить запись к воспроизводимому сообщению. Добавленная запись будет размещена после текущего сообщения и будет считаться частью этого сообщения.



- Во время воспроизведения нажмите кнопку REC/STOP на время более 1 секунды. Появится индикатор REC, и в окошке дисплея три раза мигнет индикация "ADD". Индикатор OPR станет красным. Новая запись будет добавлена в конец текущего сообщения.
- Нажмите кнопку REC/STOP или STOP для остановки записи.

## Запись с помощью внешнего микрофона или с другого оборудования

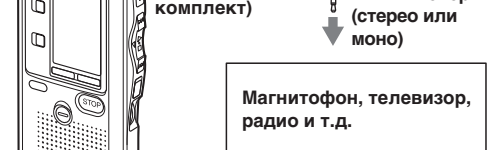
- Подсоедините микрофон с питанием от устройства, к которому он подключается, или другое оборудование к гнезду MIC (PLUG IN POWER).

### При записи с помощью внешнего микрофона



При подсоединении внешнего микрофона внутренний микрофон будет автоматически отключен. При подсоединении микрофона с питанием от устройства, к которому он подключается, питание на этот микрофон будет автоматически подаваться с цифрового диктофона.

### При записи с другого оборудования



- Для записи сообщений выполните шаги, описанные в разделе "Запись сообщений".

**Примечания**

- Проверьте надежность подключения разъемов.
- Рекомендуется выполнить пробную запись, чтобы проверить все соединения и уровень громкости.
- При подключении оборудования других производителей (не Sony) обратитесь к справочному руководству по этому оборудованию.

## Автоматическое начало записи при наличии звукового сигнала — Усовершенствованная функция VOR (только для модели ICD-B26)

**VOR ON:** Функция VOR (запись, управляемая голосом) включена. Запись начинается, когда устройство улавливает звук, и заканчивается, когда звук не слышен. Запись во время отсутствия звука не выполняется.

**VOR OFF:** Функция VOR отключена. Выбрана обычная операция записи.

- Нажмите кнопку MENU для входа в режим меню.
- Нажмите кнопку <Left> или <Right> для отображения номера индикации "VOR", а затем нажмите кнопку <Play>/STOP. Начнет мигать индикация "OFF (или ON)".
- Нажмите кнопку <Left> или <Right> для выбора "ON" или "OFF", а затем нажмите кнопку <Play>/STOP. Теперь установка завершена.
- Нажмите кнопку MENU для выхода из режима меню.

## Другие функции

### Разбиение сообщения на две части/Объединение сообщений

Сообщение можно разбить или объединить сообщения.

- Можно разбить сообщение на две части при записи/воспроизведении сообщений.
- В режиме остановки можно объединить сообщения.

**Примечание**  
Из-за системы записи цифрового диктофона в некоторых случаях будет невозможно разбить или объединить сообщения (см. раздел "Поиск и устранение неисправностей").

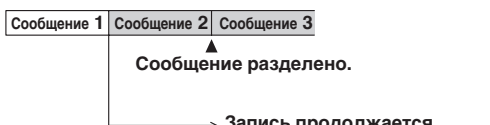
### Разбиение сообщения

Сообщение можно разбить во время записи или воспроизведения на две части. При этом новый номер сообщения добавляется в разбитое сообщение. Разбив сообщение, можно легко найти нужное место, которое необходимо воспроизвести, при выполнении продолжительной записи, например, во время встречи.

Сообщения можно разбивать, пока общее количество сообщений в папке не достигнет 99.

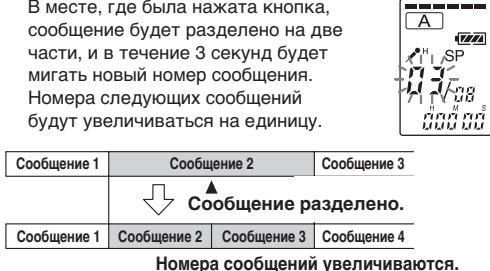
**Во время записи или воспроизведения сообщения нажмите кнопку DIVIDE в том месте, где необходимо выполнить разбиение.**

- Если нажать кнопку DIVIDE во время записи. В месте, где была нажата кнопка, будет добавлен новый номер сообщения, и в течение 3 секунд будет мигать новый номер сообщения. Сообщение будет разбито на две части. Однако оба сообщения будут записаны без перебива.



**Совет**  
Сообщение можно разбить во время паузы при записи.

- Если нажать кнопку DIVIDE во время воспроизведения. В месте, где была нажата кнопка, сообщение будет разделено на две части, и в течение 3 секунд будет мигать новый номер сообщения. Номера следующих сообщений будут увеличиваться на единицу.



**Совет**  
Сообщение можно разбить после остановки воспроизведения с помощью кнопки IP/PAUSE.

**Для воспроизведения разбитого сообщения**  
Нажмите кнопку <Left> или <Right> для отображения номера сообщения, так как каждая часть разбитого сообщения имеет свой номер сообщения.

**Для непрерывного воспроизведения разбитого сообщения**  
Выберите "ON" или "CONT" в меню, как описано в разделе "Непрерывное воспроизведение всех сообщений в папке".

- Примечания**
- Невозможно разбить сообщение, если в папку уже записано 99 сообщений. В этом случае, прежде чем разбить сообщение, уменьшите количество сообщений до 98 или менее, удалив ненужные сообщения или переместив некоторые сообщения в другую папку.
  - При разбиении сообщения, для которого установлено предупреждение, установка предупреждения остается действительной только для первой части разбитого сообщения.

### Объединение сообщений

Можно объединить два сообщения.



Номера сообщений уменьшаются.

- Нажмите кнопку <Left> или <Right> для отображения номера второго из двух объединяемых сообщений.
- Удерживая нажатой кнопку ERASE, нажимайте кнопку DIVIDE в течение более 1 секунды. В течение 10 секунд будет мигать индикация "CMB" (объединение).
- Нажмите кнопку ERASE, пока мигает индикация на дисплее. Два сообщения будут объединены в одно, и сообщения будут перенумерованы, как показано на рисунке выше.

**Для отмены удаления**  
Нажмите кнопку STOP перед выполнением пункта 3.

**Примечания по разбиению и объединению сообщений**  
При выполнении записи с помощью цифрового диктофона могут возникнуть следующие симптомы. Они возникают вследствие ограничений системы, но не являются неисправностями.

- При частом разбиении или объединении сообщений функция разбиения или объединения сообщений в устройстве может перестать работать.
- Сообщение невозможно разбить в течение первой или последней секунды.
- После объединения сообщений установка предупреждения для последнего из двух сообщений будет удалена.
- Невозможно объединить сообщения, записанные в разных режимах записи.

## Перемещение сообщений в другую папку — Функция перемещения

Можно переместить записанные сообщения в другую папку.

Пример. Перемещение Сообщения 3 из Папки А в Папку В

- Воспроизведите сообщение, которое необходимо переместить.
- Во время перемещения сообщения нажмите кнопку FOLDER, чтобы начала мигать индикация папки, в которую требуется переместить сообщение (в данном случае - В). Первые и последние 5 секунд сообщения будут воспроизведены 10 раз, пока мигает индикация папки и индикация "MOVE".
- Нажмите кнопку <Play>/STOP. Сообщение будет перемещено в папку назначения. Сообщения будут отсортированы по дате и времени записи.

**Для отмены перемещения сообщений**  
Нажмите кнопку STOP перед выполнением пункта 3.

**Примечание**  
При использовании функции перемещения сообщение не копируется в другую папку. При перемещении сообщения в другую папку оно будет удалено из прежней папки.

## Воспроизведение сообщения в нужный день и время с сигналом предупреждения

Можно воспроизвести сигнал предупреждения и начать воспроизведение выбранного сообщения в нужное время.

- С помощью кнопок FOLDER и <Left>/<Right> выберите папку и сообщение, которое необходимо воспроизвести.
- Перейдите в режим установки предупреждения.
  - Нажмите кнопку MENU. Устройство перейдет в режим меню, и отобразится индикация "ALARM OFF". Если отображается индикация "ALARM ON", значит, было установлено предупреждение. Если изменить параметр не требуется, нажмите кнопку MENU и выйдите из режима меню.
  - Нажмите кнопку <Play>/STOP. Начнет мигать индикация "OFF".
  - Нажмите кнопку <Left> или <Right>, чтобы начала мигать индикация "ON".
  - Нажмите кнопку <Play>/STOP. В окошке дисплея начнет мигать индикация "DATE".
- Установите дату воспроизведения предупреждения.
 

**Для воспроизведения в нужный день** (сообщение будет воспроизводиться каждый год в один и тот же день и в одно и то же время, пока оно не будет удалено)

  - Нажмите кнопку <Play>/STOP, когда мигает индикация "DATE". Начнут мигать цифры, означающие месяц.
  - Нажмите кнопку <Left> или <Right>, чтобы выбрать цифры, означающие число.
  - Нажмите кнопку <Left> или <Right>, чтобы выбрать день недели.

**Для воспроизведения один раз в неделю**  
Нажмите кнопку <Left> или <Right>, чтобы выбрать день недели.

**Для воспроизведения ежедневно в одно и то же время**  
Нажмите кнопку <Left> или <Right>, чтобы выбрать "DAILY".

- Нажмите кнопку <Play>/STOP. Начнут мигать цифры, означающие час.
- Нажмите кнопку <Left> или <Right>, чтобы выбрать цифры, означающие минуты, и нажмите кнопку <Play>/STOP. Начнут мигать цифры, означающие минуты.

- Нажмите кнопку <Left> или <Right>, чтобы выбрать цифры, означающие минуты, и нажмите кнопку <Play>/STOP.
- Нажмите кнопку MENU для выхода из режима меню.

При выборе номера сообщения, для которого установлено предупреждение, отобразится индикация "04".

В установленное время в течение 10 секунд прозвучит сигнал предупреждения, и начнется воспроизведение выбранного сообщения. Во время воспроизведения в окошке дисплея будет мигать индикация "ALARM". По окончании воспроизведения устройство автоматически остановится в начале этого сообщения.

**Чтобы снова прослушать это же сообщение до начала воспроизведения**  
Нажмите кнопку <Play>/STOP. Это же сообщение будет воспроизведено с начала.

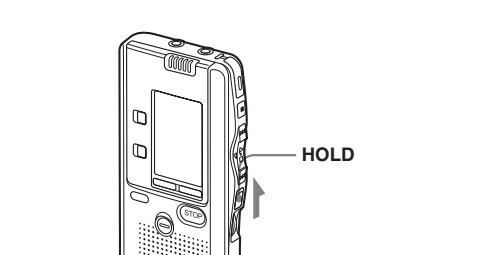
**Чтобы отменить установку предупреждения до начала воспроизведения**  
Нажмите кнопку STOP, когда слышен звуковой сигнал предупреждения. Остановку можно выполнить, даже если активирована функция HOLD.

- Примечания**
- Предупреждение установить невозможно, если не была выполнена установка часов или в выбранной папке не записано ни одного сообщения (устройство не перейдет в режим предупреждения при нажатии кнопки MENU в пункте 2).
  - Если будет предпринята попытка установить предупреждение, чтобы воспроизвести какое-либо сообщение во время, предварительно установленное для другого сообщения, отобразится индикация "PRE SET", чтобы предотвратить новую установку.
  - Если подошло время предупреждения, а в это время воспроизводится другое сообщение с предупреждением, воспроизведение этого сообщения будет остановлено, и начнется воспроизведение нового сообщения.
  - Если время предупреждения подошло в процессе выполнения записи, предупреждение прозвучит в течение 10 секунд после окончания записи, а затем начнется воспроизведение. Когда подойдет время предупреждения, начнет мигать индикация "04".
  - Если в процессе выполнения записи подошло время не одного, а нескольких предупреждений, будет воспроизведено только первое сообщение.
  - Если подошло время предупреждения, а устройство находится в режиме меню, прозвучит звуковой сигнал предупреждения, и режим меню будет отменен.
  - При удалении сообщения, для которого установлено воспроизведение сигнала предупреждения, установка предупреждения будет отменена.
  - При удалении сообщения, для которого установлено воспроизведение сигнала предупреждения, установка предупреждения будет отменена.
  - При разбиении сообщения во время воспроизведения звукового сигнала воспроизведение будет остановлено в месте разбиения сообщения.
  - Можно отрегулировать громкость воспроизведения, используя регулятор VOL.
  - Если время предупреждения подошло в процессе удаления, предупреждение прозвучит в течение 10 секунд после удаления, а затем начнется воспроизведение.
  - Установка предупреждения не будет отменена по окончании воспроизведения сигнала предупреждения. Чтобы отменить установку предупреждения, см. указания ниже.

## Чтобы отменить установку предупреждения или изменить время предупреждения

- Выберите сообщение, для которого установлено воспроизведение сигнала предупреждения, и нажмите кнопку MENU. Отобразится индикация "ALARM ON".
- Нажмите кнопку <Play>/STOP, чтобы начала мигать индикация "ON".
- Чтобы отменить установку предупреждения: нажмите кнопку <Left> или <Right>, чтобы начала мигать индикация "OFF", а затем нажмите кнопку <Play>/STOP.
- Чтобы изменить дату и время предупреждения: нажмите кнопку <Play>/STOP. Когда отобразится дата предупреждения, выполните пункты 3 - 5, описанные выше, чтобы изменить дату и время предупреждения.
- Нажмите кнопку MENU для выхода из режима меню.

## Предотвращение случайных операций — Функция HOLD



Передвиньте переключатель HOLD в направлении стрелки. Три раза мигнет индикация "HOLD", означаая, что все функции кнопок заблокированы. Чтобы отключить функцию HOLD, просто передвиньте переключатель HOLD в противоположном стрелке направлении.

**Примечание**  
Когда функция HOLD активизируется во время записи, то для остановки записи сначала выключите функцию HOLD.

**Совет**  
Даже если активирована функция HOLD, можно остановить воспроизведение сигнала предупреждения. Чтобы остановить воспроизведение сигнала предупреждения или сообщения, нажмите кнопку STOP.

## Выбор режима дисплея

Можно выбрать режим дисплея для режимов остановки, записи и воспроизведения (если в режиме остановки никакие операции не будут выполняться на устройстве в течение 3 секунд, дисплей отобразит текущее время, независимо от установленного режима дисплея). При каждом нажатии кнопки DISPLAY режим дисплея будет изменяться следующим образом:



\* Если часы не были установлены, отобразится индикация "--Y-M-D".  
\*\* Если часы не были установлены, отобразится индикация "--:--".

**Для отключения дисплея**  
На этом устройстве отсутствует выключатель питания. На дисплее всегда отображается индикация, которая практически не влияет на срок службы батареек. Чтобы отключить дисплей, передвиньте переключатель HOLD в направлении стрелки в режиме остановки. Индикация "HOLD" мигнет три раза, а затем дисплей отключится. Чтобы включить дисплей, передвиньте переключатель HOLD в противоположном направлении.

## Отключение звукового сигнала

**BEEP ON:** подача звукового сигнала, свидетельствующего о принятии операции.

**BEEP OFF:** подача всех звуковых сигналов, кроме сигналов предупреждения и таймера, отключена.

- Нажмите кнопку MENU для входа в режим меню.
- Нажмите кнопку <Left> или <Right>, чтобы отобразить индикацию "BEEP ON (или OFF)", и нажмите кнопку <Play>/STOP. Начнет мигать индикация "ON (или OFF)".
- Нажмите кнопку <Left> или <Right> для выбора "ON" или "OFF", а затем нажмите кнопку <Play>/STOP. Установка завершена.
- Нажмите кнопку MENU для выхода из режима меню.

## Изменение режима записи

SP: возможность записи звука с более высоким качеством (монофонический звук).  
LP: возможность записи в течение более продолжительного времени (монофонический звук).

- Нажмите кнопку MENU для входа в режим меню.
- Нажмите кнопку <Left> или <Right> для отображения индикации "MODE", а затем нажмите кнопку <Play>/STOP. Начнет мигать индикация "SP (или LP)".
- Нажмите кнопку <Left> или <Right> для выбора индикации "SP" или "LP", а затем нажмите кнопку <Play>/STOP. Теперь установка завершена.
- Нажмите кнопку MENU для выхода из режима меню. Отображается выбранный режим записи.

## Непрерывное воспроизведение всех сообщений в папке

**CONT ON:** возможность непрерывного воспроизведения всех сообщений в папке.

**CONT OFF:** воспроизведение останавливается по окончании каждого сообщения.

- Нажмите кнопку MENU для входа в режим меню.
- Нажмите кнопку <Left> или <Right> для отображения индикации "CONT", а затем нажмите кнопку <Play>/STOP. Начнет мигать индикация "OFF (или ON)".
- Нажмите кнопку <Left> или <Right> для выбора "ON" или "OFF", а затем нажмите кнопку <Play>/STOP. Теперь установка завершена.
- Нажмите кнопку MENU для выхода из режима меню.

## Технические характеристики

Записываемый носитель  
Встроенная флэш-память, монофоническая запись

Время записи  
ICD-B16:  
SP: 5 часов  
LP: 8 часов 15 минут  
ICD-B26:  
SP: 10 часов  
LP: 16 часов 25 минут

Диапазон частот  
160 Гц - 3300 Гц

Динамик  
прибл. 3,2 см диаметром

Выходная мощность  
250 мВт

Вход/выход  
\*Гнездо наушника (мини-разъем) для наушника-расширера/головных телефонов 8 - 300 Ом  
\*Гнездо для микрофона (мини-разъем, моно)  
С питанием от устройства Микрофон с минимальным уровнем входного сигнала 0,6 мВ и сопротивлением 3 кОм или менее

Требования к источнику питания  
Две щелочные батарейки LR03 (размера AAA): 3 В пост. тока  
Размеры (ш/в/г) (не включая выступающие детали и органы управления)  
44,5 x 105,3 x 14,0 мм

Масса (с батарейками)  
69 г

Входящие в комплект принадлежности  
Щелочные батарейки LR03 (размера AAA) (2) (только для C1/A)  
Дополнительные принадлежности  
Электрический конденсаторный микрофон ECM-C10, ECM-DM5P, ECM-Z60  
Соединительный аудиокабель RK-G64HG (кроме Европы)

Некоторые из перечисленных выше дополнительных принадлежностей могут не поставляться Вашему дилеру. Обратитесь к дилеру для получения подробной информации.

Конструкция и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.